

بين الوحدة الإسلامية

والوحدة العربية

للأستاذ أبي خلدون ساطع الحصرى بك



من هذا القبيل خلال محادثات شفوية ، وفي رسائل خصوصية ،
أو في كتب مفتوحة

فرايت أن أخصص هذا المقال لمعالجة المسائل المبحوث
عنها معالجة وافية ، لأشرح رأيي فيها بصراحة كافية

١ - أعتقد أن القضايا الأساسية التي يجب درسا وحلها
عند التفكير في « المفاضلة بين الوحدة الإسلامية والوحدة العربية »
تتلخص فيما يلي :

هل « الوحدة الإسلامية » من الآمال المعقولة التي يمكن
تحقيقها أم هي من الأحلام الطوباوية التي لا إمكان لتحقيقها ؟
وعلى فرض الشق الأول : هل تحقيقها أسهل أم أصعب
من تحقيق الوحدة العربية ؟

وهل يوجد شيء من المناقاة بين هاتين الوحدتين ؟
وهل من سبيل إلى تحقيق الوحدة الإسلامية ، دون تحقيق
الوحدة العربية ؟

عند ما تقدم على أعمال الذهن وإنعام النظر في مثل هذه
المسائل يجب علينا - قبل كل شيء - أن نحدد ما نعنيه من
الوحدة الإسلامية والوحدة العربية بوضوح تام ، ونعين مدى
شمول كل واحد من هذين التعبيرين بصراحة كاملة
من الأمور التي لا تحتاج إلى شرح أن الوحدة العربية
تري إلى إيجاد وحدة سياسية من الأقطار العربية المختلفة التي
يتكلم أهلها باللغة العربية . وأما الوحدة الإسلامية فتري
- بطبيعة الحال - إلى إيجاد وحدة سياسية من البلاد الإسلامية
المختلفة التي يدين أهلها بالديانة الإسلامية بالرغم من اختلاف
لغاتهم وأجناسهم ...

ومن المعلوم أن العالم الإسلامي يشمل الأقطار العربية وتركية
وإيران ، والآنفان وتركستان ، مع قسم من الهند وجزر الهند
الشرقية وبلاد القفقاس ، وأفريقية الشمالية مع قسم في أفريقية
الوسطى .. بقطع النظر عن بعض الكتل المنفردة في أوروبا وآسيا
في ألبانيا ويوغسلافيا وبرلندا والصين واليابان

ولا حاجة لبيان أن الأقطار العربية تشغل القسم المركزي
من هذا العالم الفسيح

إن كل من يضع هذه الحقائق الراهنة نصب عينيه ، ويتصور
خريطة العالم الإسلامي ، ويلاحظ موقع العالم العربي منها ، يضطر
إلى التسليم بأن الوحدة العربية أسهل بكثير من الوحدة الإسلامية

قرأت وسمعت - إلى الآن - آراء وملاحظات كثيرة
حول المفاضلة بين الوحدة الإسلامية والوحدة العربية ، وأخذت
أنتقي - منذ مدة - أسئلة متنوعة حول هذه القضية منها :
لماذا تهتم بالوحدة العربية وتهمل الوحدة الإسلامية ؟
ألا ترى أن هدف الوحدة الإسلامية أسمى من هدف
الوحدة العربية ؟

وأن القوة التي تحصل من اتحاد المسلمين تكون أعظم من
التي تحصل من اتحاد العرب ؟

ألا نعلم بأن الشعور الديني في الشرق أقوى بكثير من
الشعور القومي ؟ فلماذا تريدنا أن نهمل استغلال ذلك الشعور
القوي ، ونصرف قوانا في سبيل تقوية هذا الشعور الضعيف ؟
هل نعتقد أن اختلاف اللغات يحول دون اتحاد المسلمين ؟
ألا تلاحظ أن « مبادئ الشيوعية والاشتراكية والماسونية
وغيرها تجمع بين أناس اختلفت لغاتهم وأجناسهم وبلادهم وأقاليهم
ولم يمنعهم هذا الاختلاف كله من أن يتفاهموا أو يتقاربوا ويجمعوا
على خطة واحدة ومبدأ واحد ؟ » ألا تعرف أن كل مسلم
في سورية أو مصر أو العراق يعتقد أن المسلم الهندي أو الياباني
أو الأوروبي أخ له كأخيه للمسلم الذي يسكن معه جنبا إلى جنب ؟
فكيف استحالة تحقيق الوحدة الإسلامية ؟

يقول البعض : « إن الوحدة الإسلامية أقوى من كل وحدة
سواء ، وإن تحقيقها أسهل من تحقيق أية وحدة أخرى »
فما رأيك في هذا القول ؟

ويدعي البعض « أن فكرة الوحدة العربية دسيسة انكليزية
يقصد من ورأها الحيلولة دون توسع فكرة الوحدة الإسلامية ،
وذلك لفصل الهند عن سائر أقطار العالم الإسلامي لتسهيل إقامة
السيطرة عليها » فإذا تقول في هذا الإدعاء ؟
تقد سمعت وقرأت - ولا أزال أسمع وأقرأ - أسئلة كثيرة

شيء والاتفاق على مبدأ من المبادئ أو على مجموعة من المبادئ
شيء آخر

فالدعوة إلى الوحدة الإسلامية تختلف بهذا الاعتبار عن
الدعوة إلى إصلاح أحوال الإسلام كما تختلف عن الدعوة إلى زيادة
التفاهم والتقارب والنضام بين المسلمين

ولذلك نستطيع أن نقول : إن من يتكلم عن مبدأ الأخوة
الإسلامية، ومن يبحث عن فوائد التفاهم بين المسلمين، لا يكون
قد برهن على إمكان تحقيق الوحدة الإسلامية

وبعكس ذلك، من لا يسلم بإمكان تحقيق الوحدة الإسلامية
لا يكون قد أنكر مبدأ الأخوة الإسلامية، ولا عارض مساعي
النهوض والتفاهم بين المسلمين

فكل ما يقال عن مبدأ الأخوة الإسلامية لا يكون دليلاً
كافياً على إمكان تحقيق الوحدة الإسلامية

وأما الاستشهاد على إمكان الوحدة الإسلامية بالمسونية
أو الاشتراكية أو الشيوعية فليس موافقاً للعقل والمنطق
بوجه من الوجوه، لأن المسون لم يؤلفوا وحدة سياسية،
والأحزاب الاشتراكية في الممالك الأوربية المختلفة لم تتحد لتكوين
دولة واحدة؛ حتى الشيوعية نفسها لم تكون دولة جديدة،
بل قامت مقام الدولة الروسية القيصرية

فيجب علينا أن نميز بين مسألة الأخوة الإسلامية ومسألة
الوحدة الإسلامية تمييزاً صريحاً، وأن نفكر في إمكان أو عدم
إمكان تحقيق الوحدة الإسلامية — بمعناها السياسي —
تفكيراً مباشراً

٣ — إذا ألقينا نظرة عامة على التاريخ، واستعرضنا تأثيرات
الاديان في تكوين الوحدات السياسية، نجد أن الأديان العالمية
لم تتمكن من توحيد الشعوب التي تتكلم بلغات مختلفة
إلا في القرون الوسطى، وذلك في ساعات محدودة ولمدة قصيرة
من الزمن

فإن الوحدة السياسية التي حاولت تكوينها الكنيسة المسيحية
لم تستطع أن تجمع العالم الأورثوذكسي بالعالم الكاثوليكي
في وقت من الأوقات.. كما أن الوحدة السياسية التي سمت
بتكرينها البابوية في العالم الكاثوليكي نفسه لم تدمر مدة طويلة

وبأن هذه الوحدة لا يمكن أن تتحقق على فرض إمكان تحقيقها
إلا بالوحدة العربية

إذ لا يمكن لأى عقل كان أن يتصور حصول اتحاد بين
القاهرة وبنداد وأنقرة وطهران وكابل وجيدر أباد ونيجارا وكشور
وفارس وتمبكتو... دون أن يحصل اتحاد بين القاهرة وبنداد
ودمشق ومكة وتونس. لا يمكن لأى عاقل كان أن يقول بإمكان
اتحاد الترك والعرب والفرس والملايو والزنج دون اتحاد
العرب أنفسهم

لو كان العالم العربي أوسع وأشمل من العالم الإسلامي — بعكس
ما هو الواقع الآن — لأمكننا أن نتصور وحدة إسلامية دون
وحدة عربية، ولجاز أن يقال إن تحقيق الوحدة الإسلامية
أسهل من تحقيق الوحدة العربية. غير أنه لما كان الأمر بعكس
ذلك تماماً فإنه لا مجال لمثل هذه الأقوال والتصورات في النطق
بوجه من الوجوه

إن هذه الحقيقة يجب ألا تعزب عن بالنا عند ما نفكر
ونتكلم في أمر الوحدة الإسلامية والوحدة العربية

إن فكرة الوحدة الإسلامية أوسع وأشمل من مفهوم الوحدة
العربية؛ ففي الإمكان أن نقول بالوحدة العربية دون أن نقول
بالوحدة الإسلامية؛ وليس من الممكن أن نقول بالوحدة الإسلامية
دون أن نقول بالوحدة العربية

ولهذا السبب يحق لنا أن ندعى أن كل من يمارض الوحدة
العربية يكون قد عارض الوحدة الإسلامية أيضاً؛ وأما من عارض
الوحدة العربية باسم الوحدة الإسلامية، أو بحجة الوحدة
الإسلامية، فيكون قد خالف أبسط مقتضيات العقل والمنطق
مخالفة صريحة

٢ — بعد تثبيت هذه الحقيقة — التي لا يجوز منطقيها
الاختلاف فيها — يجدر بنا أن نلتفت إلى حقيقة ثانية لا تقل
أهمية عنها

يجب علينا ألا ننسى أن المفصود من كلمة الوحدة في هذا
المقام هو الوحدة السياسية، كما يجب علينا أن نلاحظ على الدوام
أن مفهوم «الوحدة الإسلامية» يختلف عن مفهوم «الأخوة
الإسلامية» اختلافاً كبيراً

فإن الاتحاد شيء والتعاطف شيء آخر، والاتحاد السياسي

وكذلك كان الأمر في العالم الإسلامي، فإن الوحدة السياسية التي وجدت في صدر الإسلام لم تقو على تقلبات الأيام مدة طويلة؛ والخلافة (العباسية) نفسها لم تستطع أن تجمع كل المسلمين تحت رايها السياسية، حتى عند بلوغها أوج قوتها وقمة عظمتها؛ كما أن البلاد التي كانت تخضع لسلطان هذه الخلافة نفسها لم تحافظ على وحدتها السياسية بصورة فعلية مدة طويلة، ولم يمس وقت طويل على تأسيس الخلافة المذكورة حتى أصبحت سلطتها على بعض الأقطار معنوية أكثر منها مادية، فلم تقو على الحياة دون انقراط عقد الأقطار المذكورة، ونحوها إلى وحدات سياسية عديدة مستقل بعضها عن بعض بصورة فعلية

ومما يجدر بالانتباه في هذا الصدد أن انتشار الدين الإسلامي في بعض الأقطار ثم بعد أن فقدت الخلافة الإسلامية وحدتها الفعلية وقوتها الحقيقية، حتى أن هذا الانتشار جرى في بعض الأقطار بصورة مستقلة عن تأثير السلطات السياسية، وذلك على أيدي دعاة من التجار والشيوخ والدرائش، فالعالم الإسلامي بحدوده الواسعة الحالية، لم يكون وحدة سياسية، في وقت من الأوقات

فالوحدة السياسية التي لم تحقق في القرون الماضية - في عهود بساطة الحياة الاجتماعية وسداجة العائلات السياسية، وفي أدوات سيطرة التقاليد الدينية على كل ناحية من نواحي الأعمال والأفكار ليس من الممكن أن تحقق في هذا القرن بعد أن تمعدت الحياة الاجتماعية وأعطلت المشاكل السياسية وخرجت العلوم والصناعات عن سيطرة التقاليد والمعتقدات

٤ - إنني أعرف أن ما قررته هنا لا يروق للكثيرين من علماء الإسلام. أعرف أن الدلائل التاريخية التي ذكرتها آنفاً لا تستطيع أن تؤثر على معتقد الكثيرين من رجال الدين. وذلك لأنهم قد تمودوا التكلم في هذه المسائل دون تذكر الحقائق التاريخية وملاحظة الخرائط الجغرافية، كما أنهم لم يأنفوا التميز بين مدلول «الأخوة الدينية» ومدلول «الرابطة السياسية» بل إنهم نشأوا على الزوج بين مبدأ الأخوة الإسلامية بمعناها الأخلاق، وبين فكرة الوحدة الإسلامية بمعناها السياسي

أنا لا أرى حاجة للشيء وراء إقناع هؤلاء بخطأ اعتقادهم في هذا الأمر؛ غير أنني أرى من الضروري أن أطلب إليهم ألا ينسوا مقتضيات العقل والمنطق في هذا الصبيل. لهم

أن يحافظوا على اعتقادهم في إمكان تحقيق الوحدة الإسلامية، ولو في مستقبل بعيد؛ غير أن عليهم كذلك أن يسلموا في الوقت نفسه بضرورة السعي إلى الوحدة العربية على الأقل، كمرحلة من مراحل تحقيق الوحدة الإسلامية التي يعتقدون بها. عليهم - في كل حال - ألا يمارضوا المساعي التي تبذل في سبيل تحقيق الوحدة العربية، بحجة خدمة الوحدة الإسلامية التي يدعون إليها

فإنني أكرر هنا ما كتبت آنفاً «أن من يمارض الوحدة العربية بحجة الوحدة الإسلامية يكون قد خالف أبسط مقتضيات العقل والمنطق مخالفة صريحة» وأقول بلا تردد إن مخالفة المنطق إلى هذا الحد، لا يمكن أن تنأى إلا من الخداع أو الانخداع:

خداع بعض الشمويين الذين لا يرتاحون إلى نهوض الأمة العربية فيسمون إلى تهيج الشعور الديني ضد فكرة الوحدة العربية وانخداع بعض السذج الذين يميلون إلى تصديق كل ما يقال لهم مقروناً باسم الدين دون أن ينتبهوا إلى ما قد يكون وراء هذه الأقوال من المقاصد الخفية

فأرى من واجبي أن أوجه أنظار جميع المسلمين العرب إلى هذا الأمر الهام، وأطلب إليهم ألا ينخدعوا بتدليس الشمويين في هذا الباب

٥ - لعل أعرب وأخدع الآراء التي أبدت حول قضية الوحدة العربية والوحدة الإسلامية هو الرأي القائل بأن فكرة الوحدة العربية من المصنوعات الإنكليزية التي خلقت لمحاورة «الوحدة الإسلامية» وذلك لفصل الهند عن سائر الأقطار الإسلامية، تسهلاً لدوام السيطرة عليها

أنا لا أستطيع أن أتصور رأياً أكثر بعداً عن حقائق التاريخ والسياسة وأشد مخالفة لأحكام العقل والمنطق من هذا الادعاء الغريب فإن التفاصيل التي ذكرتها آنفاً عن علاقة الوحدة الإسلامية بالوحدة العربية تكفي لإظهار خطئ هذه المدعيات من حيث الأساس مع هذا أرى أن أضيف إلى تلك التفاصيل بعض الملاحظات لزيادة البرهنة والإيضاح

إن كل من ينعم النظر في مكاتبات الملك حسين للإكلير، وكل من يلاحظ اتجاهات السياسة البريطانية في عدن والمقبة وفي فلسطين وفي جزيرة العرب، يفهم بدهاء أن القول بأن الإنكليز يشجعون فكرة الوحدة العربية تشجيعاً حقيقياً يكون افتثاناً على الواقع صريحاً

الوحدة العربية إلا إذا استطاع أن يبرهن على أن الإنكليز هم الذين خلقوا اللغة العربية ، أو أوجدوا تاريخ الأمة العربية ، وكونوا جغرافية البلاد العربية

إن فكرة الوحدة العربية من التيارات الطبيعية التي تنبع من أغوار الطبيعة الاجتماعية لا من الآراء الاصطناعية التي يستطيع أن يبتدعها الأفراد أو تستطيع أن تخلقها الدول ... إنها ظلت كامنة - شأن الكثير من القوى الطبيعية والاجتماعية - منذ عدة قرون لأسباب وعوامل تاريخية كثيرة لا مجال لشرحها هنا ؛ غير أن كل شيء يدل على أن دور كونها قد انتهى ، وأن تيارها أخذ يظهر للعيان وصار يتدفق شيئاً فشيئاً . ولا شك في أن تيار هذه الفكرة سيزداد تدفقاً من جميع النفوس العربية بسرعة متزايدة تزايداً هائلاً . وسوف لا يلبث أن يغمر جميع البلاد العربية ويعيدها إلى مجدها السالف ونضرتها الأولى ، بل إلى ما هو أخصب وأقوى وأسمى منها

هذا يجب أن يكون إيمان كل مستنير من الناطقين بالضاد .

أبو هذلول

(برمانا)

M. Arab. 139

ترانكانو

إن الأسواق الكبرى في الأقاليم الحارة هي حقا أماكن اجتماع عربية إن كان بالنظر إلى النباتات التي يشاهدها الانسان هناك أو بالنظر إلى الناس أنفسهم فهؤلاء يأتون عادة من الجهات المجاورة يمسك النباتات التي مصدرها المنطقة الحارة جميعها فيوجد الجوز الهندي من الفلبين وأرز الهند وشكلان أمريكيان وتمر البابايا من جهة الأمازون والكافا من الكوتاكافا والمنفوس من مليزيا .

إن ربما جديدا مثلا سوق ترانكانو عاصمة مقاطعة صغيرة من دول الاتحاد الملايى يظهر جما من سكان البلاد يهرولون بحماسة متحمسين من الحر في ثيابهم الطويلة البيضاء .

فمعظمهم من زراعي الأرز أو صيادي السمك وجميعهم يعيشون في قاحية من أكثر التواحي التي انتشر فيها وباء الملاريا في العالم كله وشغلهم خطر ولكن الخطر لا يأتي من النور والأفاني على قدر ما يأتي من حيوان أصغر من ذلك وأشد منها وبالا وهو بعوض أى الملاريا .

فاللجنة الصحية لجمعية الأمم قد أظهرت ما هي البلية الهائلة بلية الملاريا في مدينة كدنية ترانكانو فاللجنة التي تهتم بالملاريا تحول بوجود إعطاء جميع أهل البلاد مقدار أربعين سنتجرام من الكينا يوميا على سبيل الوقاية وهذا شيء تحقيقه غير ممكن فاللجنة وهي خيرة بكل ذلك تلج بأن يأخذ جميع السكان المصابين بالملاريا جراما واحدا أو جراما وثلاثين سنتجرام من الكينا يوميا مدة خمسة أو سبعة أيام والحاجة القصوى لأن ما يقارب نصف مجموع الداخلين إلى المستشفيات في مدينة ترانكانو مصابون بالملاريا .

لا ينكر أن الإنكليز سايروا الحركة العربية وصانعوها أكثر من سائر الدول ، وما ذلك إلا لأنهم أكثر مرونة في السياسة وأسرع فهما لنفسيات الأمم وحقائق الاجتماع ... إنهم عرفوا القوة الكامنة في الفكرة العربية قبل غيرهم ، قرأوا أن يسايروها بمض المسيرة وبصانعوها بمض المصانعة - عوضا عن محاربتها مباشرة - ليدفعوا ضررها عنهم ويحملوها أكثر ملامة لمصالحهم .

وأما قضية « حكم الهند » فيجب أولا ألا يعزب عن البال أنها ليست مسألة إسلامية مجتة - فإن المسلمين في الهند لا يؤلفون أكثرية السكان ، كما أن في الخلاف القائم بين المسلمين والهندوس مجالا واسعا لتسهيل سيطرة الإنكليز على تلك البلاد . ومما لا شك فيه أن حكم الإنكليز لا يتم في الهند نفسها ، بل يتطلب السيطرة على طرق المواصلات الجوية والبحرية التي تربطها بريطانيا أيضا ؛ ومن المعلوم أن قتال السويس وبحيرة الحبانية وثكنات مصر ومطارات العراق ، من جلة وسائل هذه السيطرة ، فهل يعقل أن يخشى الإنكليز - بالرغم من مرونتهم السياسية - من قيام دولة إسلامية كبيرة تستطيع أن تستول على الهند ، أكثر مما يخشون من قيام دولة عربية قوية تستطيع أن تسد طرق المواصلات المذكورة ؟

يجب أن نعرف جيدا أن السياسة الإنكليزية سياسة عملية تشكيف مع الظروف وتنهز الفرص على الدوام . ويجب ألا ننسى أن بريطانيا العظمى هي التي أنقذت الدولة العثمانية صاحبة الخلافة الإسلامية من استيلاء الروس عدة مرات . وهي التي كانت أوقفت الجيوش المصرية في قلب الأنضول ، لتخليص مقر الخلافة الإسلامية من استيلاء تلك الجيوش الظافرة . وهي التي حالت دون انجاد مصر مع سورية في عهد محمد علي الكبير

فكل من يهتم فكرة الوحدة العربية بكونها ديسية انكليزية يكون قد قام بخدعة ما وراءها خدعة ، ووقع في الخداع ما بعده الخداع يجب أن نعلم حق العلم أن فكرة الوحدة العربية فكرة طبيعية لم يوجد لها موجد . إنها نتيجة طبيعية لوجود الأمة العربية نفسها . هي قوة اجتماعية تستمد نشاطها من حياة اللغة العربية وتاريخ الأمة العربية واتصال البلاد العربية . فلا يستطيع أحد أن يدعي - بصورة منطقية - أن الإنكليز هم الذين خلقوا فكرة